

H5030



NL | GoSmart ALARM KIT IP-126L GUARDIAN voor wifi



Inhoud

Aanwijzingen en waarschuwingen	2
Inhoud van de verpakking.....	3
Technische specificatie	4
Beschrijving van het apparaat.....	5
Installatie en montage	7
Koppeling met applicatie.....	8
De sirene instellen zonder de app te gebruiken	13
Problemen oplossen FAQ	13

Aanwijzingen en waarschuwingen



Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gaat gebruiken.



Volg de veiligheidsinstructies in deze handleiding.



Gooi elektrische apparaten niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval, maar gebruik inzamelpunten voor gesorteerd afval. Neem contact op met uw gemeente voor actuele informatie over inzamelpunten.

Als elektrische apparaten op stortplaatsen worden gedumpt, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater sijpelen en in de voedselketen terechtkomen, wat schadelijk is voor uw gezondheid.





Inhoud van de verpakking

Sirene met bewegingssensor

6× Deur-/raamsensor

2× Afstandsbediening

3× AA-batterijen van 1,5 V

2× CR2032 3 V-batterijen

(geplaatst in de afstandsbedieningen)

6× LR23A-batterijen van 12 V (geplaatst in deur- en raamsensoren)

Installatiemateriaal

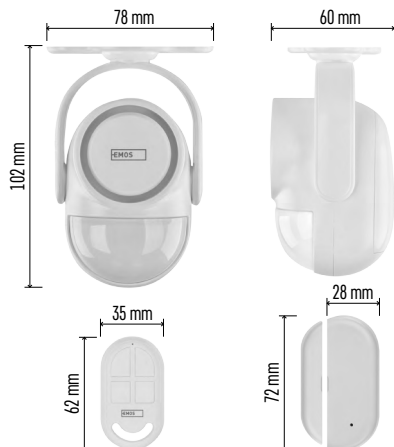
Schroevendraaier

Schuimrubberen kleefbanden voor het bevestigen van sirenes en sensoren

USB-C kabel

Gebruikershandleiding





Technische specificatie

Sirene

Voeding van de sirene: USB-C DC 5 V /
3x AA 1,5 V

Afmetingen sirene (breedte x hoogte x diepte):
78 × 102 × 60 mm

Volume: 125 dB

Modi: 2 – Alarm / Welkomstbel

Dekkingsgraad: IP20 – Voor gebruik binnenshuis

APP: EMOS GoSmart for Android and iOS

Aansluiting: 2,4 GHz wifi (IEEE802.11b/g/n),
max. E.I.R.P.: <20 dBm

Detectiehoek: 110°

Detectiebereik: <8 m

Stand-by stroom: <30 mA

Bedrijfsstroom: <100 mA

Afstandsbediening

Voeding van de afstandsbediening:
DC 3 V (CR2032)

Afmetingen van de afstandsbediening
(breedte × hoogte): 62 × 35 mm

Stand-by stroom: <5 µA

Transmissiebandbreedte: 433 MHz

Bedrijfstemperatuur: -10 ~ 55°C

Deur-/raamsensor

Voeding van de deur-/raamsensor: LR23A 12 V

Stand-by stroom: <8 µA

Afmetingen van de deursensor

(breedte × hoogte):

28 × 72 mm + 12 × 72 mm

Dekkingsgraad: IP20 – Voor gebruik binnenshuis

Transmissiebandbreedte: 433 MHz

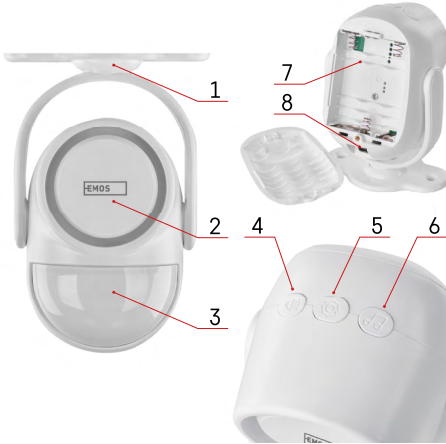
Bedrijfstemperatuur: -10 ~ 55°C



Beschrijving van het apparaat

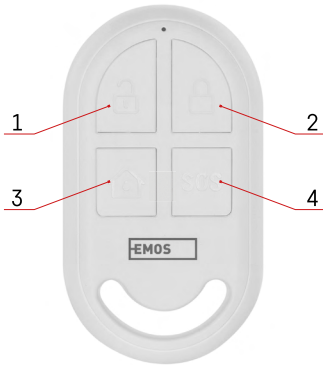
Sirene:

- 1 – Houder
- 2 – Akoestische sirene
- 3 – PIR-sensor (bewegingssensor) met status-LED
- 4 – Volumeknop
- 5 – Instelknop
- 6 – Melodieknop
- 7 – Plaats voor batterijen
- 8 – Connector USB-C



Afstandsbediening

- 1 – Deactiveringsknop – Schakelt de alarminstallatie uit
- 2 – Activeringsknop – Schakelt de alarminstallatie in
- 3 – Modusschakelaar – Schakelt tussen alarm- en belmodus / Regelt het volume
- 4 – SOS-knop – Activeert een luid noodalarm



Deur-/raamsensor

- 1 – Magnetische sensoren
- 2 – Status-LED



Aansluiting



✓ 2.4 GHz

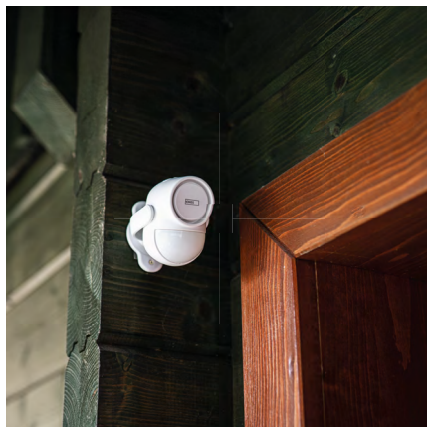
5 GHz ✗

Het apparaat ondersteunt alleen 2,4 GHz Wifi (ondersteunt geen 5 GHz).



Installatie en montage

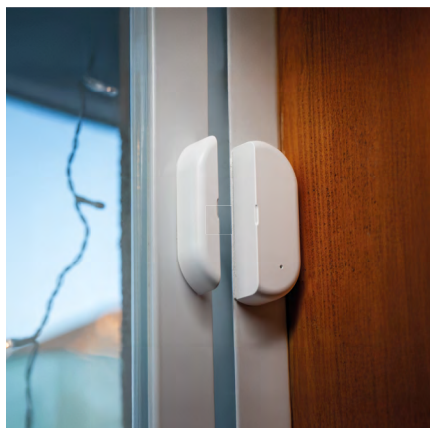
Installatie van een sirene



Plaats de sirene op de gewenste plek en bevestig deze met de meegeleverde plakband of schroeven. Sluit de voeding aan door de voedingskabel aan te sluiten of batterijen te plaatsen.

Belangrijke waarschuwing: De batterijvoeding mag alleen worden gebruikt als noodoplossing bij stroomuitval. De batterijen gaan maar een paar uur mee, waarna ze leeg zijn.

Installatie van deur- en raamsensoren



1. Plaats een nieuwe batterij of verwijder de isolatietape van de batterij.
2. Plaats beide helften van de sensor zo dat ze precies op elkaar aansluiten wanneer de deur of het raam wordt gesloten. De afstand tussen beide delen mag niet groter zijn dan 1 cm.
3. Bevestig de sensor met de meegeleverde plakband of schroeven.



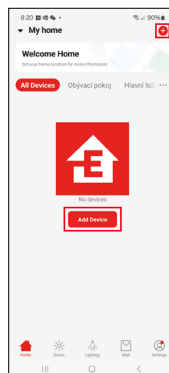
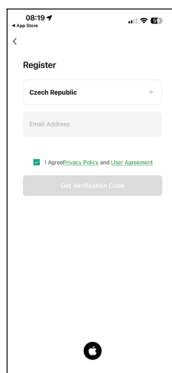
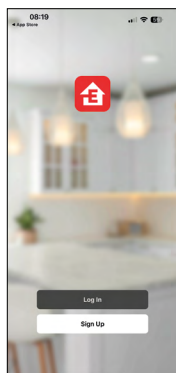
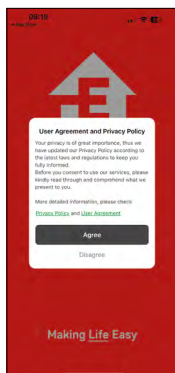
Koppeling met applicatie

Installatie van de applicatie EMOS GoSmart

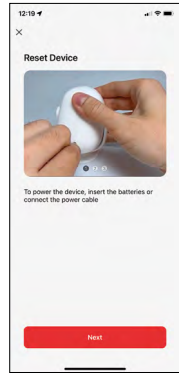
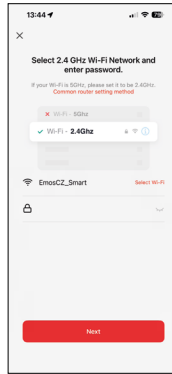
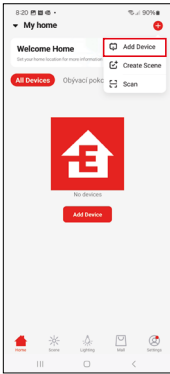


De app is beschikbaar voor Android en iOS via Google play en App Store.
Om de app te downloaden graag de betreffende QR-code te scannen.

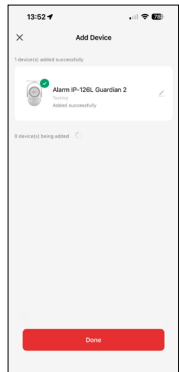
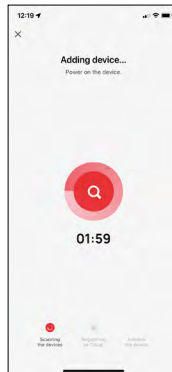
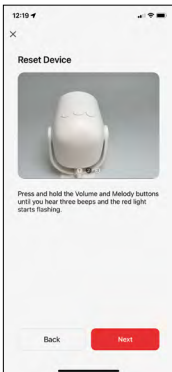
Mobile applicatie EMOS GoSmart



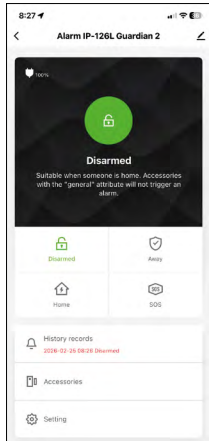
Open de app EMOS GoSmart en bevestig het privacybeleid en klik op "Akkoord".
Selecteer de optie "Registratie".
Voer een geldig e-mailadres in.
Bevestig dat u akkoord gaat met het privacybeleid.
Kies "Registreren".
Selecteer de optie "Apparaat toevoegen".



Kies de productcategorie GoSmart en selecteer het apparaat Alarm Kit IP-126L GUARDIAN
 Voer de naam en het wachtwoord van uw Wi-Fi-netwerk in. Deze gegevens blijven gecodeerd en worden gebruikt om het apparaat op afstand met uw mobiele apparaat te laten communiceren.
 Sluit de voeding aan of plaats de batterijen.



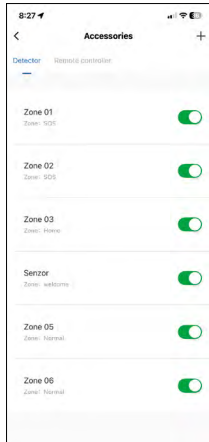
Houd de Volume- en Melodieknoppen tegelijkertijd ingedrukt totdat u een geluidssignaal hoort. Vervolgens begint de sirene rood te knipperen.
 Bevestig dat de sirene knippert.
 Er verloopt het automatische opzoeken van het apparaat.
 Het apparaat is gevonden.
 Bevestig met de knop "Gereed".



Iconen en indicatielampjes

Beschrijving van indicatielampjes in het hoofdmenu

	Geavanceerde instellingen (meer gedetailleerd beschreven in het volgende gedeelte)
 Disarmed	Alarm uitgeschakeld – bewegingsdetectie en accessoires activeren het alarm niet
 Away	Alarm ingeschakeld – bewegingsdetectie en accessoires met de attributen „Algemeen“ en „Thuis“ activeren het alarm
 Home	Thuismodus – Het alarm wordt alleen geactiveerd door bewegingsdetectie en accessoires met het kenmerk „Algemeen“.
 SOS	SOS – het alarm gaat onmiddellijk af
 History records 2026-02-25 08:26 Disarmed	Apparaatgegevens
 Accessories	Beheer van accessoires
 Setting	Alarm instellen



Beheer van accessoires Accessoires

Als u op het icoontje voor het beheer van accessoires klikt, verschijnt het volgende menu.

Alle sensoren en afstandsbedieningen zijn standaard in de fabriek gekoppeld. Als dat niet het geval is, kun je elke sensor met sirene koppelen door op de knop „+“ in de rechterbovenhoek te klikken. De sirene schakelt over naar de koppelingsmodus voor accessoires.

U koppelt de sensor of de afstandsbediening door de bijbehorende handeling uit te voeren – bij de sensor door de twee magnetische delen uit elkaar te halen, bij de afstandsbediening door op een willekeurige knop te drukken.

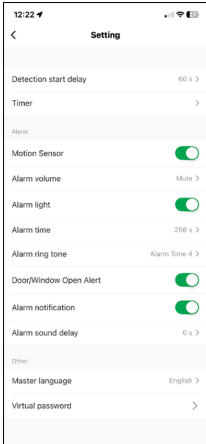


Als u op de gekoppelde sensor klikt, worden de instellingen ervan geopend.

Het is mogelijk om de sensor een naam te geven, in of uit te schakelen en de categorie/het kenmerk ervan in te stellen.

Kenmerken:

- **Algemeen** – Er gaat een alarm af als de sirene is vergrendeld of in de modus „Thuis“ staat.
- **Thuis** – Het alarm gaat niet af als de sirene in de modus „Thuis“ staat.
- **Uitgeschakeld** – De sensor is inactief en activeert in geen enkele modus een alarm.
- **SOS** – Activeert onmiddellijk het alarm, ongeacht de stand waarin de sirene zich bevindt.
- **Welkomstsignaal** – Er gaat geen alarm af, maar zodra de sirene wordt ingeschakeld, klinkt er alleen een welkomstsignaal.



Beschrijving van de alarminstellingen Setting

Detection start delay – Instelling van de vertraging tussen het starten van de detectie en het moment waarop deze wordt geactiveerd. Als u bijvoorbeeld de detectie thuis inschakelt, kunt u dankzij de vertraging van 60 seconden het terrein verlaten zonder dat het alarm afgaat.

Timer – Automatische tijdsinstelling voor de verschillende modi.

Motion Sensor – De bewegingssensor op de sirene in- of uitschakelen.

Alarm volume – Instelling van het volume van de sirene, inclusief de mogelijkheid om het geluid volledig te dempen.

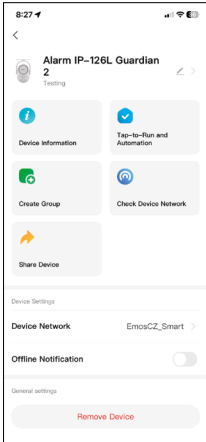
Alarm time – De duur van het alarm instellen.

Alarm ring tone – Een alarmtoon kiezen. Toon nummer 1 is de welkomstgong, de overige 4 tonen dienen als alarmsignalen.

Door/Windows open Alert – Deur- en raamsensoren in- of uitschakelen.

Alarm notification – Alarmmeldingen in- of uitschakelen.

Alarm sound delay – Instelling van de vertraging tussen detectie en het afgaan van het alarm.



Beschrijving van uitbreidingsinstellingen

Device information – Basisinformatie over het apparaat en de signaalsterkte

Tap-to-Run and Automation – Scènes en automatiseringen bekijken die aan het apparaat zijn toegewezen. Het maken van scènes is direct mogelijk in het hoofdmenu van de toepassing in de sectie "Scènes".

Create Group – Dezelfde apparaten groeperen.

Check Device Network – Een grondigere netwerkcontrole. Apparaten en applicaties moeten op hetzelfde netwerk zijn aangesloten.

Share Device – Apparaatbeheer met een andere gebruiker delen

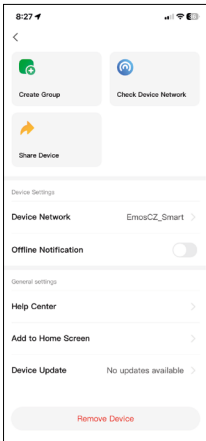
Device Network – Informatie over het huidige netwerk en de mogelijkheid om een alternatief netwerk in te stellen mocht het primaire netwerk niet werken.

Offline Notification – Om constante herinneringen te vermijden, wordt er een melding verstuurd als het apparaat langer dan 30 minuten offline blijft.

Help Center – weergaven van de meest gestelde vragen met hun oplossingen plus de mogelijkheid om een vraag/suggestie/feedback rechtstreeks naar ons te sturen

Add to Home Screen – Voeg een icoon toe aan het startscherm van uw telefoon. Met deze stap hoeft u het apparaat niet elke keer via de app te openen, maar klikt u gewoon direct op dit toegevoegde icoontje en wordt u direct naar het apparaat doorgestuurd.



Remove Device – Apparaat verwijderen en ontkoppelen. Een belangrijke stap als u de eigenaar van het apparaat wilt wijzigen. Nadat u een apparaat aan de app hebt toegevoegd, wordt het apparaat gekoppeld en kan het niet aan een andere account worden toegevoegd.




De sirene instellen zonder de app te gebruiken

De sirene zou automatisch moeten inschakelen zodra de stroom wordt aangesloten of de batterijen worden geplaatst.

Handmatig in- of uitschakelen



- **Inschakelen** – Houd de instelknop () lang ingedrukt; u hoort twee piepjes en de sirene knippert rood en blauw.
- **Uitschakelen** – Houd de instelknop () lang ingedrukt; u hoort één lang piepje en de sirene knippert blauw.

Instellingen voor de modus

Druk kort op de instellingsknop () om de sirenemodus in te stellen. De modi worden in de volgende volgorde geschakeld: Vergrendeld -> Modus „Thuis“ -> Ontgrendeld
Weergave van de ingestelde modus:

1. **Vergrendeld** – 1 piepje en een knippering
2. **De modus „Thuis“** – 3 piepjes en een knippering
3. **Ontgrendeld** – 2 piepjes en een knippering



De melodie en het volume instellen

- **Melodie** – Druk op de melodieknop () om een melodie te selecteren. De sirene ondersteunt 5 opties.
- **Volume** – Druk op de volumeknop () om het volume aan te passen. Wanneer het maximale volume wordt geselecteerd, laat de sirene twee keer een piepgeluid horen.


Afstandsbedieningen koppelen (Max. 10)

1. Houd de volumeknop () lang ingedrukt totdat u een piepje hoort en het blauwe lampje continu gaat branden
2. Druk op een willekeurige knop op de afstandsbediening
3. De sirene piept twee keer en knippert
4. Als u meer controllers wilt toevoegen, herhaalt u stap 2 en 3
5. Om het koppelen te beëindigen, druk op een willekeurige knop op de sirene; het blauwe lampje gaat dan uit
6. Controleer of de afstandsbediening werkt, bijvoorbeeld door de verschillende modi in te stellen



Alle stuurprogramma's verwijderen

1. Houd de volumeknop () lang ingedrukt totdat u een piepje hoort en het blauwe lampje continu gaat branden
2. Houd de volumeknop () opnieuw ingedrukt totdat u 5 piepjes hoort; dit geeft aan dat alle instellingen zijn gewist

Koppelen van raam-/deursensoren (Max. 24)

1. Houd de melodieknop () lang ingedrukt totdat u een piepje hoort en het blauwe lampje continu gaat branden
2. Maak de sensor actief door de twee magnetische delen van elkaar te halen
3. De sirene piept twee keer en knippert
4. Als u meer sensoren wilt toevoegen, herhaal stap 2 en 3
5. Om het koppelen te beëindigen druk op een willekeurige knop op de sirene; het blauwe lampje gaat dan uit
6. Controleer of de sensoren goed werken door ze los te koppelen

Alle sensoren wissen

1. Houd de melodieknop () lang ingedrukt totdat u een piepje hoort en het blauwe lampje continu gaat branden
2. Houd de volumeknop () opnieuw ingedrukt totdat u 5 piepjes hoort; dit geeft aan dat alle sensoren zijn gewist



Problemen oplossen FAQ

Ik krijg de apparaten niet gekoppeld. Wat moet ik doen?

- Zorg ervoor dat u een voldoende sterk signaal hebt
- Geef de app alle rechten in de app-instellingen
- Zorg ervoor dat u de nieuwste versie van het mobiele besturingssysteem en de nieuwste versie van de app gebruikt

Mijn meldingen werken niet, waarom?

- Geef de app alle rechten in de app-instellingen
- Schakel meldingen in de app-instellingen in (Settings -> App notifications)

Wie kan het toestel allemaal gebruiken?

- Het toestel moet altijd een Beheerder (eigenaar) hebben
- De Beheerder (Admin) kan het apparaat delen met de overige leden van het huishouden en hen rechten toewijzen



GB | Safety information - Do not disassemble, modify, or repair the product or batteries (if the product contains batteries). - Contact a qualified technician if needed - Disconnect from power before cleaning. Clean only with a dry cloth. - Only use the original power cord and supply voltage listed on the label. - Never immerse the product or batteries (if the product contains batteries) in liquid. - Improper installation and/or use may cause electric shock or fire. Use only as intended.

CZ | Bezpečnostní pokyny - Výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) nerozebírejte, neupravujte ani neopravujte. V případě potřeby se obraťte na kvalifikovaného technika. - Před čištěním odpojte přístroj od napájení. Čistěte pouze suchým hadříkem. - Používejte pouze originální napájecí kabel a napájecí napětí uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) do kapaliny. - Nesprávná instalace nebo použití může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Používejte pouze v souladu s určením.

SK | Bezpečnostné pokyny - Výrobok ani batérie (ak výrobok obsahuje batérie) nerozoberajte, neupravujte ani neopravujte. V prípade potreby sa obráťte na kvalifikovaného technika. - Pred čistením odpojte prístroj od napájania. Čistite iba suchou handričkou. - Používajte iba originálny napájací kábel a napájacie napätie uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobok ani batérie (ak výrobok batérie obsahuje) do tekutiny. - Nesprávna inštalácia alebo použitie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Používajte len v súlade s určením.

PL | Instrukcje bezpieczeństwa - Nie rozbieraj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie). W razie potrzeby skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem. - Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania. Czyść wyłącznie suchą szmatką. - Używaj wyłącznie oryginalnego kabla zasilającego i napięcia zasilania podanego na etykiecie. - Nigdy nie zanurzaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie) w płynach. - Nieprawidłowa instalacja lub użytkowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

HU | Biztonsági utasítások - Ne szerezle szét, ne módosítsa és ne javítsa a terméket vagy az akkumulátort (ha a termék akkumulátort tartalmaz). Szükség esetén forduljon szakképzett szakemberhez. - A tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramellátásról. Csak száraz ruhával tisztítsa. - Csak az eredeti tápkábelt és a címkén feltüntetett tápfeszültséget használja. - Soha ne merítse a terméket vagy az akkumulátorokat (ha a termék akkumulátorokat tartalmaz) folyadékba. - A helytelen telepítés vagy használat áramütést vagy tüzet okozhat. Kizárólag rendeltetésszerűen használja.

SI | Varnostna navodila - Izdelka in baterij (če izdelek vsebuje baterije) ne razstavljajte, ne spreminjajte in ne popravljajte. Po potrebi se obrnite na usposobljenega serviserja. - Pred čiščenjem odklopite napravo iz omrežja. Čistite samo s suho krpo. - Uporabljajte samo originalni napajalni kabel in napetost, navedeno na etiketi. - Izdelka ali baterij (če izdelek vsebuje baterije) nikoli ne potaplajte v tekočino. - Nepravilna namestitve ali uporaba lahko povzroči električni udar ali požar. Uporabljajte samo v skladu z namenom.

RS|HR|BA|ME | Sigurnosne upute - Ne rastavljajte, ne modificirajte niti popravljajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije). Ako je potrebno, obratite se kvalificiranom tehničaru. - Prije čišćenja isključite uređaj iz napajanja. Čistite samo suhom krpom. - Koristite samo originalni kabel za napajanje i napon napajanja navedeno na naljepnici. - Nikada ne uranjajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije) u tekućinu. - Nepravilna instalacija ili uporaba mogu uzrokovati strujni udar ili požar. Koristite samo prema namjeni.

DE | Sicherheitshinweise - Das Produkt und die Batterien (falls im Produkt enthalten) dürfen nicht zerlegt, verändert oder repariert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen qualifizierten Techniker. - Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. - Verwenden Sie nur das Original-Netzkaabel und die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung. - Tauchen Sie das Produkt oder die Batterien (falls im Produkt enthalten) niemals in Flüssigkeiten. - Eine unsachgemäße Installation oder Verwendung kann zu Stromschlägen oder Bränden führen. Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

UA | Інструкції з техніки безпеки - Не розбирайте, не модифікуйте та не ремонтуйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї). У разі необхідності зверніться до кваліфікованого технічного спеціаліста. - Перед чистенням від'єднайте прилад від джерела живлення. Чистіть тільки сухою ганчіркою. - Використовуйте тільки оригінальний кабель живлення та напругу живлення, зазначену на етикетці. - Ніколи не занурюйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї) у рідину. - Неправильна установка або використання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Використовуйте тільки за призначенням.

RO|MD | Instrucțiuni de siguranță - Nu dezasmblați, modificați sau reparați produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii). Dacă este necesar, adresați-vă unui tehnician calificat. - Înainte de curățare,

deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Curățați numai cu o cârpă uscată. - Utilizați numai cablul de alimentare original și tensiunea de alimentare indicată pe etichetă. - Nu scufundați niciodată produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii) în lichide. - Instalarea sau utilizarea incorectă poate provoca electrocutare sau incendiu. Utilizați numai în conformitate cu destinația prevăzută.

LT | Saugos instrukcijos - Negalima išardyti, modifikuoti ar remontuoti produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas). Jei reikia, kreipkitės į kvalifikuotą techniką. - Prieš valydami, atjunkite prietaisą nuo maitinimo. Valykite tik sausa šluoste. - Naudokite tik originalų maitinimo laidą ir maitinimo įtampą, nurodytą etiketėje. - Niekada nenaudokite produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas) skysčiuose. - Netinkamas montavimas ar naudojimas gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą. Naudokite tik pagal paskirtį.

LV | Drošības instrukcijas - Nekādā gadījumā neizjauciet, nepārveidojiet vai nelabojiet izstrādājumu vai baterijas (ja izstrādājumā ir baterijas). Ja nepieciešams, sazinieties ar kvalificētu tehniķi. - Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Tīriet tikai ar sausu drānu. - Izmantojiet tikai oriģinālo strāvas vadu un uz etiķetes norādīto strāvas spriegumu. - Nekad nemērcējiet produktu vai baterijas (ja produktā ir baterijas) šķidrumā. - Nepareiza uzstādīšana vai lietošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku. Lietojiet tikai atbilstoši paredzētajam mērķim.

EE | Ohutusjuhised - Ärge toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) lahti võtke, muutke ega parandage. Vajaduse korral pöörduge kvalifitseeritud tehniku poole. - Enne puhastamist ühendage seade vooluvõrgust lahti. Puhastage ainult kuiva lapiga. - Kasutage ainult originaalvoolikaablit ja toitepinget, mis on märgitud sildil. - Ärge kunagi kaste toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) vedelikku. - Ebaõige paigaldamine või kasutamine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju. Kasutage ainult ettenähtud otstarbel.

BG | Инструкции за безопасност - Не разглобявайте, не променяйте и не ремонтирайте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии). При необходимост се обърнете към квалифициран техник. - Преди почистване изключете уреда от захранването. Почиствайте само с суха кърпа. - Използвайте само оригиналния захранващ кабел и захранващото напрежение, посочено на етикета. - Никога не потапяйте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии) в течност. - Неправилната инсталация или употреба може да доведе до токов удар или пожар. Използвайте само по предназначение.

FR|BE | Consignes de sécurité - Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le produit ou les piles (si le produit en contient). Si nécessaire, contactez un technicien qualifié. - Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec. - Utilisez uniquement le câble d'alimentation d'origine et la tension d'alimentation indiquée sur l'étiquette. - Ne plongez jamais le produit ou les piles (si le produit en contient) dans un liquide. - Une installation ou une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique ou un incendie. Utilisez uniquement conformément à l'usage prévu.

IT | Istruzioni di sicurezza - Non smontare, modificare o riparare il prodotto o le batterie (se presenti). Se necessario, rivolgersi a un tecnico qualificato. - Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione. Pulire solo con un panno asciutto. - Utilizzare solo il cavo di alimentazione originale e la tensione di alimentazione indicata sull'etichetta. - Non immergere mai il prodotto o le batterie (se presenti) in liquidi. - Un'installazione o un utilizzo non corretti possono causare scosse elettriche o incendi. Utilizzare solo per l'uso previsto.

NL | Veiligheidsinstructies - Het product en de batterijen (indien aanwezig) mogen niet worden gedemonsteerd, aangepast of gerepareerd. Neem indien nodig contact op met een gekwalificeerde technicus. - Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening voordat u het reinigt. Reinig het apparaat alleen met een droge doek. - Gebruik alleen de originele voedingskabel en de op het typeplaatje aangegeven voedingsspanning. - Dompel het product of de batterijen (indien aanwezig) nooit onder in vloeistof. - Onjuiste installatie of gebruik kan elektrische schokken of brand veroorzaken.

Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel.

ES | Instrucciones de seguridad - No desmonte, modifique ni repare el producto ni las pilas (si el producto contiene pilas). En caso necesario, póngase en contacto con un técnico cualificado. - Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo. Límpielo únicamente con un paño seco. - Utilice únicamente el cable de alimentación original y la tensión de alimentación indicada en la etiqueta. - Nunca sumerja el producto ni las pilas (si el producto las contiene) en líquidos. - Una instalación o un uso incorrectos pueden provocar descargas eléctricas o incendios. Utilícelo únicamente para los fines previstos.

PT | Instruções de segurança - Não desmonte, modifique ou repare o produto nem as baterias (se o produto contiver baterias). Se necessário, contacte um técnico qualificado. - Desligue o aparelho da alimentação antes

de o limpar. Limpe apenas com um pano seco. - Utilize apenas o cabo de alimentação original e a tensão de alimentação indicada na etiqueta. - Nunca mergulhe o produto ou as baterias (se o produto contiver baterias) em líquidos. - A instalação ou utilização incorreta pode causar choque elétrico ou incêndio. Utilize apenas de acordo com a finalidade prevista.

GR|CY | Οδηγίες ασφαλείας - Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επισκευάζετε το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες). Εάν είναι απαραίτητο, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό. - Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος. Καθαρίζετε μόνο με ένα στεγνό πανί. - Χρησιμοποιείτε μόνο το αυθεντικό καλώδιο τροφοδοσίας και την τάση τροφοδοσίας που αναγράφεται στην ετικέτα. - Μην βυθίζετε ποτέ το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες) σε υγρά. - Η ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαχιά. Χρησιμοποιείτε μόνο σύμφωνα με τον προορισμό.

SE | Säkerhetsinstruktioner - Produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) får inte demonteras, modifieras eller repareras. Kontakta en kvalificerad tekniker vid behov. - Koppla bort enheten från strömförsörjningen före rengöring. Rengör endast med en torr trasa. - Använd endast originalströmkabeln och den spänning som anges på etiketten. - Sänk aldrig ned produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) i vätska. - Felaktig installation eller användning kan orsaka elstötar eller brand. Använd endast i enlighet med avsedd användning.

FI | Turvallisuusohjeet - Älä pura, muokkaa tai korjaa tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja). Ota tarvittaessa yhteyttä pätevään teknikkoon. - Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistusta. Puhdista vain kuivalla liinalla. - Käytä vain alkuperäistä virtajohtoa ja etiketissä ilmoitettua jännitettä. - Älä koskaan upota tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja) nesteeseen. - Väärä asennus tai käyttö voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Käytä vain käyttötarkoituksen mukaisesti.


DK | Sikkerhedsinstruktioner - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må ikke adskilles, modificeres eller repareres. Kontakt en kvalificeret tekniker, hvis det er nødvendigt. - Frakobl apparatet fra strømforsyningen inden rengøring. Rengør kun med en tør klud. - Brug kun det originale netkabel og den netspænding, der er angivet på typeskiltet. - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må aldrig nedsænkes i væske. - Forkert installation eller brug kan forårsage elektrisk stød eller brand. Brug kun i overensstemmelse med det tilsligtede formål.

GB | Hereby, EMOS spol. s r.o., declares that the radio equipment type H5030 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Tímto EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení H5030 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>. Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2025-5 v platném znění.

SK | EMOS spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu H5030 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

PL | EMOS spol. s r.o. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego H5030 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>

 Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowisko i zdrowie ludzi.

HU | EMOS spol. s r.o. igazolja, hogy a H5030 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

SI | EMOS spol. s r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme H5030 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>

RS|HR|BA|ME | EMOS spol. s r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa H5030 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

DE | Hiermit erklärt EMOS spol. s r.o., dass der Funkanlagentyp H5030 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Цим підприємство EMOS spol. s r.o. проголошує, що тип радіобладнання H5030 відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD | Prin prezenta, EMOS spol. s r.o. declară că tipul de echipamente radio H5030 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

LT | Aš, EMOS spol. s r.o. patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas H5030 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

LV | Ar šo EMOS spol. s r.o. deklarē, ka radioiekārta H5030 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

EE | Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r.o. et käesolev raadioseadme tüüp H5030 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

BG | С настоящото EMOS spol. s r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение H5030 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

FR|BE | Le soussigné, EMOS spol. s r.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type H5030 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

IT | Il fabbricante, EMOS spol. s r.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio H5030 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.emos.eu/download>.

NL | Hierbij verklaar ik, EMOS spol. s r.o., dat het type radioapparatuur H5030 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.

ES | Por la presente, EMOS spol. s r.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico H5030 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.emos.eu/download>.

PT | O(a) abaixo assinado(a) EMOS spol. s r.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio H5030 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

GR|CY | Με την παρούσα ο/η EMOS spol. s r.o. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός H5030 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.emos.eu/download>.

SE | Härmed försäkrar EMOS spol. s r.o. att denna typ av radioutrustning H5030 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.emos.eu/download>.

FI | EMOS spol. s r.o. vakuuttaa, että radiolaitetyypin H5030 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.emos.eu/download>.

DK | Hermed erklærer EMOS spol. s r.o., at radioudstyrstypen H5030 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.emos.eu/download>.